

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

Пермский государственный национальный исследовательский университет  
Факультет современных иностранных языков и литератур

Студенческое научное общество «Сияние»

ПРИГЛАШАЕТ

**26 МАЯ 2023 г.**

Принять участие во

**Всероссийской студенческой научно-практической конференции**

**«АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И ЛИТЕРАТУР»**

### **Основные направления работы конференции:**

- теория и история языка
- лингвистика текста
- социолингвистика
- когнитивная лингвистика
- межкультурная коммуникация
- теория и практика перевода
- лингводидактика
- информационно-компьютерные технологии в преподавании иностранных языков
- сравнительное изучение культур и литератур
- взаимодействие литературы и других искусств
- поэтика и проблематика зарубежной литературы

### **Возможные формы участия:**

- доклад с публикацией статьи
- доклад без публикации статьи
- заочное участие с публикацией статьи
- участие в качестве слушателя

Для участия в конференции **необходимо до 25 АПРЕЛЯ 2023 г. прислать заявку и статью по адресу:**

[studlingconf13@mail.ru](mailto:studlingconf13@mail.ru)

Рабочие языки конференции: русский, английский.

Проезд, проживание и питание – за счет командирующей стороны.

**Заявки, полученные после указанной даты не рассматриваются!**  
**Для участия в качестве слушателя заявки не требуется!**

В заявке необходимо указать следующие сведения:

1. Фамилия, имя, отчество (полностью)
2. Тема доклада
3. Место учебы
4. ФИО, учёная степень, учёное звание, должность руководителя
5. Почтовый адрес (**с индексом**), электронный адрес и контактный телефон
6. Форма участия (очная/заочная)

7. При публикации статьи по материалам доклада следующий текст:

Я...(ФИО автора)...подтверждаю, что материал, идентичный опубликованному мною в сборнике «Актуальные проблемы иностранных языков и литератур» (и/или под идентичным заголовком) не был и не будет передан в печать в другое издание. Это право остается за мной только в случае, если по каким-либо причинам публикация моей статьи (название статьи) в сборнике «Актуальные проблемы иностранных языков и литератур» не состоится. Мой научный руководитель (ФИО, степень, звание, должность) ознакомлен с текстом статьи и рекомендует ее к публикации.

**Этот пункт необходимо согласовать с научным руководителем!**

8. Отзыв научного руководителя (заверенный подписью и печатью)

**Издание материалов конференции планируется в сборнике научных трудов молодых ученых, который выйдет в декабре 2023 г. в электронном виде.**

**Студенты могут опубликовать свои доклады в соавторстве с научными руководителями.**

**Все статьи проходят рецензирование, по результатам которого статья может быть 1) принята, 2) возвращена на доработку, 3) отклонена. Принятые к печати статьи публикуются бесплатно.**

Материалы выступлений печатаются в авторской редакции. Ответственность за качество материала лежит на авторах. Материалы, не соответствующие теме конференции и не отвечающие требованиям к их содержанию и оформлению, не публикуются.

#### **Требования к оформлению статьи:**

*Формат:* документ Word для Windows (версии 6.0/95 или 97/2000/XP с расширением RTF).

*Шрифт* – Times New Roman, *поля* – все 2 см., *интервал* – одинарный.

*Объем статьи:* до 6 страниц, формат А5.

*Оформление заголовков:* прописными буквами по центру, шрифт полужирный, 10 кегль, запрещение переносов. В правом верхнем углу сведения об авторе (Ф.И.О. полужирным шрифтом, страна, город).

*Оформление основного текста :*

- Шрифт: Times New Roman, основной текст, УЛК, заголовок – 10 кегль, сопроводительный текст (список литературы, авторские данные аннотация, ключевые слова, примечания – 9 кегль,
- абзацный отступ –0,5;
- *переносы запрещены;*
- выравнивание по ширине.
- Просим по возможности не включать схемы, рисунки и таблицы.
- Инициалы разделяются знаком неразрывного пробела (сочетание клавиш Shift+Ctrl+Пробел), напр.: Ю. М. Лотман.
- Цитаты на русском и иностранном языках заключаются в одинаковые кавычки (напр. «смысловая веха», «target»).
- Описание библиографического источника в писке литературы – полное (с указанием издательства, года, города издания, **НО БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТИРЕ**), фамилия автора выделяется курсивом.

В тексте в квадратных скобках указывается фамилия автора (или название книги без автора), год издания, номер страницы по образцу: [Лотман 2000: 152].

Диапазон страниц обозначается с помощью знака «тире» (С. 26–28). Ссылки на

Интернет-ресурсы оформляются согласно ГОСТ Р 7.07-2009.

**Статьи по материалам конференции печатаются в сборнике, который выставляется в систему РИНЦ, поэтому**

- 1) Статья предваряется: УДК, сведениями об авторе (авторах): ФИО, для студентов – «студент /магистрант факультета... специальности «», для научных руководителей – ученая степень, звание, должность; место работы (ВУЗ, наименование – по Уставу (без «ГОУ ВО» и т.п., но если ВУЗ подчинен РАН, это нужно указать), адрес ВУЗа (официальный, почтовый, с индексом и страной), email автора; аннотацией (5-7 строк), ключевыми словами (5-7). **См. образец оформления**
- 2) Статья заканчивается: теми же данными, что указаны в п. 1, кроме УДК, НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ. **См. образец оформления**

### ОБРАЗЕЦ ОФОРМЛЕНИЯ СТАТЬИ:

УДК 82.091

#### ОБРАЗ ПАВЛИНА В РОМАНЕ Д. Г. ЛОУРЕНСА «ПАВЛИН ЗИМОЙ»

**Анна Сергеевна Шестакова**

магистрант факультета современных иностранных языков и литератур, специальности «Филология» («Зарубежная литература в мировом литературном контексте»)

Пермский государственный национальный исследовательский университет  
614990, Россия, Пермь, ул. Букирева, 15. honey-honey23@yandex.ru

**Ирина Александровна Новокрещенных**

к. филол. наук, доцент кафедры мировой литературы и культуры

Пермский государственный национальный исследовательский университет  
614990, Россия, Пермь, ул. Букирева, 15. ira-tabunkina@mail.ru

В статье исследован образ павлина в романе Д. Г. Лоуренса. Образ павлина в романе связан с графикой Обри Бёрдсли, образом лесничего Аннабеля и образом Летти Темпест. Сцена с павлином на кладбище раскрывает особенности понимания Лоуренсом взаимоотношений мужчины и женщины и понимания сущности человека в целом. Для Аннабеля павлин стал символом женского, дьявольского начала, которое поработает мужчину. Визуальное сходство Летти с павлином подчеркивает символическую природу птицы.

**Ключевые слова:** Лоуренс, роман, концепция взаимоотношений мужчины и женщины, Бёрдсли.

Творчество Д. Г. Лоуренса вызывает активный исследовательский интерес. Первый его роман «Белый павлин» (*The White Peacock*), был опубликован в 1911 г. За ним последовали ещё 12 романов, а также сборники рассказов, путевые заметки, эссе и стихотворения. Окончательному варианту романа предшествуют как минимум три черновых варианта: первый, озаглавленный *Laetitia*, датируется весной 1906 г. и завершён в июне 1907 г.; второй вариант (июль 1907 – август 1908 г.) отмечен значительно переработанным сюжетом и вводом нового персонажа – Аннабеля, устами которого Лоуренс разъясняет метафору белого павлина. Третья редакция, относящаяся к осени 1908–1909 гг., «радикально изменила» текст романа, который именно в этом, финальном варианте был принят к публикации издательством Хайнеманн и выпущен в январе 1911 г. под названием «Белый павлин» [Бушманова 1996: 117–120]. Семантику заглавия романа изучали С. Г. Тикунова и Н. М. Булашова, отмечавшие «метафоризацию заголовка» и объёмность, многозначность их компонентов [Булашова 2013: 45; Тикунова 2005].

\*\*\*

Проведенное исследование показало, что образ павлина в романе Д. Г. Лоуренса имеет большое значение. Этот факт, вероятно, подтверждается ещё и тем, что заглавие *The White Peacock* появилось лишь в третьей редакции романа, ставшей финальной. Образ павлина в романе связан с графикой Обри Бёрдсли, образом Аннабеля и образом Летти Темпест. Свообразие интерпретации павлина писателем открывает особенности понимания взаимоотношений мужчины и женщины и понимания сущности человека в целом. Графические листы Обри Бёрдсли, иллюстрирующие драму О. Уайльда «Саломея», которые рассматривают герои, отражают их неосознанные, буйные порывы и эмоции. Для Аннабеля павлин стал символом женского, дьявольского начала, которое поработает мужчину. Это подчеркивает образ ещё одной героини романа – Летти – и ее визуальное сходство с павлином.

#### Список литературы

Бёрдслей О. Рисунки. Проза. Стихи. Афоризмы. Письма. Воспоминания и статьи о Бёрдслее / сост. А. Басманов. М.: Игр-техника, 1992. 288 с.

Булашова Н. М. Поэтика рассказов Д. Г. Лоуренса: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2013. 190 с.

Бушманова Н.И. Проблема интертекста в литературе английского модернизма: проза Д. Х. Лоуренса и В. Вулф: дисс. ... д-ра филол. наук. М., 1996. 401 с.

Лоуренс Д. Г. Терзание плоти: Роман и новеллы: пер. с англ.; вступ. ст. Р.О. Олдингтона; худож. В. Лапин. М.: Локид, 1996. 393. (Сер. Ураган любви).

Тикунова С. Г. Взаимодействие структурных и содержательных характеристик художественного текста и его заглавия: на материале английского языка: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2005. 24 с.

Jiang J. D. H. Lawrence's Concept of Marriage Reflected in *The White Peacock* // *Foreign Literature Studies*. 2010. Issue 32(6). P. 90–97.

Lawrence D.H. *The White Peacock*. URL: [http://gutenberg.net.au/ebooks07/0700\\_641h.html](http://gutenberg.net.au/ebooks07/0700_641h.html) (дата обращения: 14.10.2016).

Rossetti C. *Selected Poems* / Ed. by C. H. Sisson. Fyfield books, 1984. 161 p.

Sanders J.P. Female Mate-Guarding in Lawrence's *Wintry Peacock*: An Evolutionary Perspective // *College Literature*. 2012. Issue 39(4). P. 69–83.

## **THE IMAGE OF THE PEACOCK IN D. H. LAWRENCE'S NOVEL *THE WHITE PEACOCK***

### **Anna S. Shestakova**

Student of Philology (Modern Literature in the World Literary Context), Master's degree course, Faculty of Modern Foreign Languages and Literatures

Perm State University

614990, Russia, Perm, Bukirev str., 15. honey-honey23@yandex.ru

### **Irina A. Novokreshchennykh**

Candidate of Philology, Associate Professor in the Department of World Literature and Culture

Perm State University

614990, Russia, Bukirev str., 15. ira-tabunkina@mail.ru

The article studies the image of the peacock in D. H. Lawrence's novel *The White Peacock*. This image is related to Aubrey Beardsley's graphics, the image of Annable the keeper and the image of Lettie Tempest. The scene at the cemetery that includes the image of the peacock reveals the peculiarities of D. H. Lawrence's understanding of interpersonal relationship between the man and the woman and of the essence of person in a whole. For Annable, the peacock symbolizes the diabolic femininity that enslaves the man. The symbolic nature of the bird is emphasized by the visual similarities between the peacock and Lettie.

**Key words:** Lawrence, novel, gender relations, Beardsley.

### **Телефон для справок:**

8(342)2396290 – канд. филол. наук, доцент кафедры мировой литературы и культуры Бячкова Варвара Андреевна.

### **Электронный адрес для справок:**

[studlingconf13@mail.ru](mailto:studlingconf13@mail.ru)